

## 1 Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1 Termékazonosító

**Kereskedelmi megnevezés:** VASCOMILL MMS FA 2

**Cikkszám:** 02509-01

### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### Anyag/készítmény használata

Az ipari használatra

Metal processing olaj

Kenőszerek / kenőanyagok

### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

#### Gyártó / szállító:

BLASER SWISSLUBE AG

Winterseistrasse 22

CH-3415 Hasle-Rüegsau

Svájc

Tel.: +41 (0)34 460 01 01

Fax: +41 (0)34 460 01 00

E-mail: blaser@blaser.com

-----  
 HELVET Kft.

Szent László u. 20

HU-2085 Pilisvörösvár

Magyarország

Tel.: +36 26 530 800

Fax: +36 26 530 810

E-mail: info@helvet.hu

www.helvet.hu

#### Információt nyújtó terület:

Termelési Osztály Biztonsági

E-mail: reach@blaser.com

### 1.4 Sürgősségi telefonszám:

Rövidített tárcsaszám: 145 (vagy: + 41 (0) 44 / 251 51 51) Toxikológiai Info-Centre CH-Zürich

## 2 A veszély meghatározása

### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

#### Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.

### 2.2 Címkézési elemek

**Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés** Érvénytelen

**Veszélyt jelző piktogramok** Érvénytelen

**Figyelmeztetés** Érvénytelen

**Figyelmeztető mondatok** Érvénytelen

#### Pótlólagos adatok:

Kérésre biztonsági adatlap kapható.

### 2.3 Egyéb veszélyek

**A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

**PBT:** Nem alkalmazható

**vPvB:** Nem alkalmazható

**Kereskedelmi megnevezés: VASCOMILL MMS FA 2**

(folytatás az 1. oldalról)

### 3 Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

#### 3.2 Keverékek

**Leírás:** Szintetikus olajok keveréke és adalékanyagok

#### Veszélyes alkotórészek:

EINECS: 270-335-7 Reg.nr.: 01-2119540516-41-0000	Di-terc-alkil-poliszulfidok	Aquatic Chronic 4, H413	>1,0-4,9%
---	-----------------------------	-------------------------	-----------

#### További információk:

A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

Nem említette CAS-, EINECS-vagy nyilvántartási számát úgy kell tekinteni, mint a tulajdonosi / bizalmas kezelését.

### 4 Elsősegélynyújtás

#### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

**Általános információk:** Különleges intézkedések nem szükségesek.

**Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.

**Bőrrel való érintkezés után:** Általában a termék nem ingerli a bőrt.

**A szemmel való érintkezés után:**

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.

**Lenyelés után:** Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.

#### 4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

#### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 5 Tűzvédelmi intézkedések

#### 5.1 Oltóanyag

**Megfelelő tűzoltószerek:** CO<sub>2</sub>, poroltó vagy vízsugár. A nagyobb tüzeket vízsugárral.

**Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** Vízsugár

#### 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

#### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

**Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.

### 6 Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

**6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások** Nem szükséges.

**6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:** Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.

#### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.

#### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Veszélyes anyagok nem szabadulnak fel.

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

### 7 Kezelés és tárolás

#### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Az EG irányelvek/GefStoffV szerint a termék nem jelölésköteles.

(folytatás a 3. oldalon)

**Kereskedelmi megnevezés: VASCOMILL MMS FA 2**

(folytatás a 2. oldalról)

A vegyszerek kezelésénél szokásos óvatossági rendszabályokat vegyük figyelembe.  
**Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.

**7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt Raktározás:**

**A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**

Csak eredeti hordóban tároljuk.

**Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Oxidáló szerektől elkülönítve tároljuk.

**További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**

Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.

Optimális tárolási hőmérséklet között +5 °C és +40 °C.

A tárolás időtartama: a zárt, eredeti tartályban, legalább 36 hónap.

**7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**8 Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

**Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:**

További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

**8.1 Ellenőrzési paraméterek**

**Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

Általános jelzés értéke hűtőtermekbe kenőanyagok (kötelezettség nélkül): 10 mg/m<sup>3</sup>.

**2-Octyldodecanol (>20-<30%)**

MAK (D) | vgl. Abschn. IIb

**Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

**8.2 Az expozíció ellenőrzése**

**Személyes védőfelszerelés:**

**Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.

**Légzésvédelem:** Nem szükséges.

**Kesztyűanyag**

A kiválasztott védőkesztyűnek meg kell felelnie az előírásoknak az EU 89/686/EGK irányelve és az EN374 normának.

A kiválasztás a megfelelő kesztyű nem csak az anyagtól, hanem az egyéb minőségi jellemzőktől is függ, és gyártónként különbözik.

Az áttörés, többek között, az anyag sűrűségétől függően, és az a fajta kesztyűt, és ezért meg kell határozni minden egyes esetben.

Kesztyű előtt meg kell vizsgálni, hogy használja. Cserélje ki, ha kopott!

Át nem eresztő kesztyű: nitril gumi, minimális vastagsága 0,3 mm.

**Átthatolási idő a kesztyűanyagon**

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

**Szemvédelem:** Szemvédő oldalsó védelem (keretes szemüveg) EN 166.

**Testvédelem:** Védőruházat.

**9 Fizikai és kémiai tulajdonságok**

**9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**

**Általános adatok**

**Külső jellemzők:**

<b>Forma:</b>	Folyadék
<b>Szín:</b>	világossárga
<b>Szag:</b>	gyenge, jellemző

(folytatás a 4. oldalon)

**Kereskedelmi megnevezés: VASCOMILL MMS FA 2**

(folytatás a 3. oldalról)

<b>Állapotváltozás</b>	
<b>Olvaspont/olvadási tartomány:</b>	Nem alkalmazható
<b>Forráspont/forrási tartomány:</b>	> 300 °C (DIN 51751)
<b>Cseppenési pont:</b>	Nem alkalmazható
<b>Ömlesztési pont:</b>	< 5 °C. (ISO 3016)
<b>Lobbanáspont:</b>	202 °C (ISO 2592)
<b>Gyulladás hőmérséklet:</b>	Not determined
<b>Bomlási hőmérséklet:</b>	Nincs meghatározva.
<b>Öngyulladás:</b>	Az anyag magától nem gyullad.
<b>Robbanásveszély:</b>	Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
<b>Sűrűség 20 °C-nál:</b>	0,85 g/cm <sup>3</sup> (DIN 51757)
<b>Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:</b>	
<b>Víz:</b>	Oldhatatlan.
<b>Viszkozitás:</b>	
<b>kinematikai:</b>	32 mm <sup>2</sup> /s @ 40 °C (ISO 3104)
<b>9.2 Egyéb információk</b>	biztonsági releváns adatokat, amelyeket figyelembe kell venni, mint termékleírások.

## 10 Stabilitás és reakciókészség

- 10.1 Reakciókészség** Nem ismert, ha használják.
- 10.2 Kémiai stabilitás** Stabil ajánlott tárolási feltételek mellett.
- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Reakciók erős oxidáló szerekkel.
- 10.4 Kerülendő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek:**  
 Szénmonoxid és széndioxid  
 Kénoxidok (SO<sub>x</sub>)

## 11 Toxikológiai adatok

### 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

**Akut toxicitás:**

**Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**

> 2000 - < 5000 mg/kg (orális, patkány)

> 5\*100 mg/m<sup>3</sup> 4h (belélegzés, patkány)

**Primer ingerhatás:**

**A bőrön:** Nem fejt ki ingerlő hatást.

**A szemben:** Nem lép fel ingerlő hatás.

**Érzékenyítés:** Szenzibilizáció (nem ismeretes)

**További toxikológiai információk:**

A Termék nem jelölésköteles az Európai Közösség készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján.

Szakszerű kezelés és rendeltetésszerű alkalmazás esetén a termék tapasztalatunk és a rendelkezésre álló információk szerint nem fejt ki egészségkárosító hatást.

HU

(folytatás az 5. oldalon)

**Kereskedelmi megnevezés: VASCOMILL MMS FA 2**

(folytatás a 4. oldalról)

## 12 Ökológiai információk

### 12.1 Toxicitás

**Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** biológiailag lebontható

**12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**További ökológiai információk:**

**Általános információk:**

1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteteti.

Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

**12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

**PBT:** Nem alkalmazható

**vPvB:** Nem alkalmazható

**12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

## 13 Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

**Ajánlás:** Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

#### Európai Hulladék Katalógus

12 01 10*	szintetikus hűtő-kenő olajok
-----------	------------------------------

**Tisztítatlan csomagolások:**

**Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

## 14 Szállításra vonatkozó információk

### 14.1 UN-szám

**ADR, ADN, IMDG, IATA** Érvénytelen

### 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

**ADR** Érvénytelen

**ADN, IMDG, IATA** Érvénytelen

### 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

**ADR, ADN, IMDG, IATA osztály** Érvénytelen

### 14.4 Csomagolási csoport

**ADR, IMDG, IATA** Érvénytelen

### 14.5 Környezeti veszélyek:

**Marine pollutant:** Nem

### 14.6 A felhasználót érintő különleges

**óvintézkedések** Nem alkalmazható

### 14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC

**kódex szerinti ömlesztett szállítás** Nem alkalmazható

### Szállítási/egyéb adatok:

A fenti rendelkezések alapján az anyag szállítása nem jár veszéllyel.

### UN "Model Regulation":

-

**Kereskedelmi megnevezés: VASCOMILL MMS FA 2**

(folytatás az 5. oldalról)

## 15 Szabályozással kapcsolatos információk

**15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**  
**Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés** CLP/GHS címkézési elemek adják ki a 2. pontban.

**Országos előírások:** további előírásokat.

**Különös aggodalomra okot adó anyagok (SVHC) REACH szerint, 57. cikk**

Ez a készítmény nem tartalmaz semmilyen SVHC ( "különös aggodalomra okot adó anyagokat)

**15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

## 16 Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

### Rendeletek / Engedélyek / listát:

Tájékoztatás a REACH regisztrációs szám 3. pontban:

A hiánya esetén a REACH nyilvántartási számok említett veszélyes anyagok 2010 végéig, akkor ezek a számok lesznek ismertek, és jelezte, csak a 3. szakaszban belül mennyiségi zenekar év után vége, illetve 2013 végére 2018, vagy mentesülnek a REACH-rendelet (pl. a polimerek).

### RoHS:

A termék megfelel az európai irányelvek 2011/65/EK, 2002/95/EK WEEE 2002/96/EK, 2003/11/EK, 2005/53/EK és RoHS.

A következő anyagok nem tartalmazza:

Pentabrom-difenil-éter, Octabrom-difenil-éter, polibrómozott difenil-éter (PDBE) és / vagy polibrómozott bifenilek (PBB), az ólom, vagy a vegyület, a kadmium vagy a vegyületek, higanyt, illetve, hogy vegyületek, króm Cr<sup>6+</sup>-áll.

### Lényeges mondatok

H413 Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.

**Az adatlapot kiállító szerv:** Product Safety Department

**Kapcsolattartási partner:** Hr. Frei + Dr. Mosimann

### Szerkesztő nyilatkozat:

A fenti adatok megfelelnek a jelenlegi ismereteket és tapasztalatokat. A biztonsági adatlap szolgál leírása termékek tekintetében szükséges biztonsági intézkedéseket. A jelzések nem szerinti garanciák a tulajdonságok.

### Rövidítések és mozaikszavak:

ICAO: International Civil Aviation Organisation

RoHS: Korlátozásáról től Veszélyes anyagok

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

ISO: International Organisation for Standardisation

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

CLP: Classification, Labeling and Packaging (European GHS)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic chemicals

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative chemicals

(folytatás a 7. oldalon)

**Kereskedelmi megnevezés: VASCOMILL MMS FA 2**

Aquatic Chronic 4: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 4

(folytatás a 6. oldalról)

**\* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**

A csillaggal (\*) a bal oldalon megjelölik a változások az előző verzió.